



使用のための説明書 とインストール

Operating and installation manual

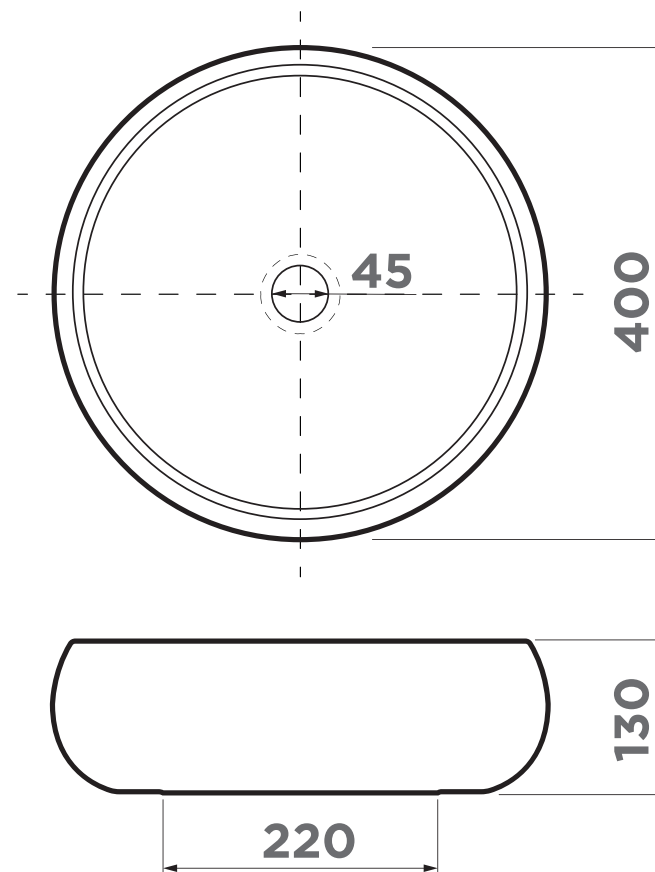
Инструкция по эксплуатации и монтажу

www.omoikiri.com

OMOIKIRI® protected
under WIPO rules

BATHROOM COLLECTION

<p>JP</p> <p>OMOIKIRI洗面器はNATCERAMIC素材を使用しています。これは天然素材であり、粘土、鉱物、着色顔料の混合物から作られています。このようなシンクの原料となる天然ミネラルは優れた衛生特性を持っています。</p>	<p>EN</p> <p>The OMOIKIRI washbasin is made of NATCERAMIC material. This is a natural material, consisting made from a mixture of clays, minerals and coloring pigments. The natural minerals from which such sinks are made have excellent hygienic properties.</p>	<p>RU</p> <p>Раковина OMOIKIRI изготовлена из материала NATCERAMIC. Это натуральный материал, состоящий из смеси глин, минералов и красящего пигмента. Природные минералы, из которых делаются такие мойки, обладают прекрасными гигиеническими свойствами.</p>
<p>お手入れ方法</p> <p>製品の外観と耐久性を維持するために、研磨スポンジや、塩酸、酢酸、アンモニア、ケイ酸塩を含む製品は使用しないでください。使用 柔らかい布またはスポンジに通常の洗剤とぬるま湯を含ませて洗います。</p>	<p>CARE RECOMMENDATIONS</p> <p>To preserve the appearance and durability of the product, do not use abrasive sponges or products containing hydrochloric or acetic acid, ammonia, or silicates. Use a soft cloth or sponge with regular detergent and warm water.</p>	<p>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ</p> <p>Чтобы сохранить внешний вид и долговечность изделия не следует использовать абразивные губки и средства, содержащие соляную или уксусную кислоту, аммиак, силикаты. Используйте мягкую ткань или губку с обычным моющим средством и теплую воду.</p>
<p>独自性</p> <p>この製品は天然セラミックで作られています。手作りの製造プロセスにより、色やサイズに若干の違いが生じる場合がありますが、考慮されません。製造上の欠陥。</p>	<p>UNIQUENESS</p> <p>The product is made of natural ceramics. Due to the handcrafted manufacturing process, slight variations in color and size may occur and are not considered a manufacturing defect.</p>	<p>УНИКАЛЬНОСТЬ</p> <p>Изделие изготовлено из натуральной керамики. Ввиду ручного процесса изготовления, допускаются небольшие различия в цвете и размерах, что не считается производственным дефектом.</p>



生産 / MANUFACTURED IN / ПРОИЗВЕДЕНО В: 日本、イタリア、ロシア、中国、エストニア、土耳古 Japan, Russia, PRC, Estonia, Italy, Turkey Япония, Россия, КНР, Эстония, Италия, Турция の中に情報を見て下さい箱 See information inside Смотрите информацию внутри **メーカー / MANUFACTURER / ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** 〒550-0002 大阪市西区江戸堀2-1-1 江戸堀センタービル9階 +81 66225 16 81 2-1-1 Edobori Nishi-ku, Osaka 550-0002 Japan +81 66225 16 81 550-0002, Япония, Осака, Ниси-Ку, Едобори 2-1-1 +81 66225 16 81 **輸入業者 / IMPORTER / ИМПОРТЕР:** OMOIKIRI RUS LLC, pr. Prosveshcheniya, 14, corp. 4, lit. A 194355, St. Petersburg, Russia ООО «ОМОИКИРИ РУС», Россия, 194355, г. Санкт-Петербург, пр. Просвещения, 14, к. 4, лит. А

FUMICO





ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за выбор
продукции компании OMOIKIRI.

Просим Вас хранить гарантийный талон в течение всего гарантийного срока.
Гарантия производителя осуществляется при условии правильного и полного заполнения продавцом настоящего гарантийного талона.

Данным гарантийным талоном компания OMOIKIRI подтверждает, что приобретенный Вами товар изготовлен из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к сантехническим устройствам, используемым в быту. Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока. Требования потребителя, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены на мойки из материала NATCERAMIC® в течение 20 (двадцати) лет с начала действия гарантийного талона и в течении 1 (одного) года на комплектующие при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц, или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа, и т. д.).

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ

Заполняется лицом, осуществившим подключение (установку)

Производитель рекомендует доверять подключение приобретенного товара только сертифицированным организациям, занимающимся осуществлением подобной деятельности.

Дата установки	Ф.И.О. специалиста, выполнившего установку	Название организации, выполнившей установку	Подпись специалиста, выполнившего установку

М.П.

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим законодательством РФ. Гарантия не распространяется на изделия с неисправностями, возникшими вследствие следующих факторов: нестабильности параметров водопроводной сети и качества воды; при использовании на предприятиях, организациях, учреждениях, а также для целей, отличных от бытового пользования прибором; при наличии следов механических повреждений, возникших в процессе эксплуатации и монтажа (царапины, трещины, вмятины и т. д.) и связанных с причиной обращения; при наличии следов несанкционированного вскрытия или ремонта изделия (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим законодательством РФ) третьими лицами; при неправильном подключении изделия.

Найти авторизованный сервисный центр OMOIKIRI в своем регионе
Вы можете на сайте <https://www.omoikiri.ru> в разделе: "Сервис"

Товар получил, претензий к внешнему виду и комплектности не имею. С условиями гарантийных обязательств ком-пании OMOIKIRI ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце предоставлена.

(Ф.И.О. и подпись потребителя)

Изделие

Модель

Артикул

Дата

Организация

Продавец

(Ф.И.О. и подпись)

М.П.

Телефон горячей линии: 8-800-700-04-32 (звонок бесплатный для всех регионов России)

生産 / MANUFACTURED IN / ПРОИЗВЕДЕНО В: 日本、イタリア、ロシア、中国、エストニア、土耳古 Japan, Russia, PRC, Estonia, Italy, Turkey Япония, Россия, КНР, Эстония, Италия, Турция の中に情報を見て下さい箱 See information inside Смотрите информацию внутри メーカー / MANUFACTURER / ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: 〒550-0002 大阪市西区江戸堀2-1-1 江戸堀センタービル9階 +81 66225 16 81 2-1-1 Edobori Nishi-ku, Osaka 550-0002 Japan +81 66225 16 81 550-0002, Япония, Осака, Ниси-Ку, Едоброри 2-1-1 +81 66225 16 81 輸入業者 / IMPORTER / ИМПОРТЕР: OMOIKIRI RUS LLC, pr. Prosveshcheniya, 14, corp. 4, lit. A 194355, St. Petersburg, Russia ООО «ОМОИКИРИ РУС», Россия, 194355, г. Санкт-Петербург, пр. Просвещения, 14, к. 4, лит. А

FUMICO

